## **Building Better Opportunities**

Getting Cumbria to Work







## مشروع يساعد مُشارِكة في البحث عن هدفها

قالت مُشارِكة من بلدة بارو-إن-فورنيس أنّ مشروع «بناء فرص أفضل لجعل كمبريا تعمل» (بي بي أو) ساعدها في البحث عن هدفها وفي وضع مخطط لكي تحقق أهدافها المهنيّة.

قالت لينا حرب تايسون أنها كانت تشعر بشيءٍ من الحيرة والضياع بعدما انتقلت من لبنان للعيش في المملكة المتّحدة وبعد ولادة طفلتها .

ولكن لقد قدّم لها مشروع بناء فرص أفضل لجعل كمبريا تعمل (بي بي أو) الدعم والنصائح الثمينة، وهي الآن تأمل بالحصول على عمل وبإنشاء عملها الخاص كمترجمة أيضاً.

قالت أنّ بعد ولادة طفلتها تغيّرت أولويّاتها. قالت لينا: «كنت أدرس لشهادة دكتوراه في الموارد البشرية في لانكاستر و لكن قرّرت أن أوقف دراستي. بدأت «بالترجمة للاجئين من سوريا والعراق بشكل تطوّعي.

في المبدأ، كانت تريد أن تحصل على عمل بدوام كامل أو جزئي في مجال الموارد البشرية أو الرعاية الاجتماعية بالإضافة إلى القيام بالعمل المدفوع و العمل التطوّعي أيضاً. و لكنّها أدركت أنّها بحاجة إلى مؤمّلات إضافيّة لتحقيق هذه الأهداف.

و هنا جاء دور مشروع فرص أفضل لجعل كمبريا تعمل (بي بي أو) لمساعدتها.

كانت لينا تذهب أسبوعيّاً إلى مجموعة الأمهات و مجموعات أخرى ينظّمها مركز شؤون النساء المجتمعى في بارو، وهو شريك في مشروع فرص أفضل لجعل كمبريا تعمل (بي بي أو). يتمّ إدارة المركز من قبل النساء للنساء. يقدّم مجموعة واسعة من البرامج، مجموعات الدعم، النشاطات والمواعيد، ويهدف إلى تقديم الدعم بخصوص أيّ أمر قد تحتاج إليه النساء، بما في ذلك المعونات، السكن، الصحة النفسية وعافيتها، العمل، التعلّم والنشاطات الاجتماعية

«.قالت لينا: «جعلني مركز شؤون النساء المجتمعي في بارو أشعر بأنّه مرحّبٌ بي جدّاً منذ البداية ولقد أقمت صداقات ومعارف كثيرة عبر زيارته

في حينها، أثّر ذلك بشكل جيّد جدّاً على صحّتى العقلية بسبب العزلة الّتي كنت فيها بعد ولادة طفلتي ولأنه لم يكن لدي أصدقاء في المنطقة. لقد ساعدني» «.المركز بشكل كبير من الناحية الاجتماعية

لقد سمعت لينا عن مشروع فرص أفضل لجعل كمبريا تعمل (بي بي أو) من قبل مديرة المشروع ناتاليا ويليانز-تورنر، و هي أيضاً رئيسة منتدى تعدد الثقافات المجتمعي و متطوّعة مع مجموعة دعم اللاجئين في فورنيس. قالت لينا: «لقد التقيت بناتاليا هناك وهي أعلمتني عن مشروع فرص أفضل لجعل كمبريا تعمل. «عندما سألت عنه في مركز شؤون النساء المجتمعي، أخبرتني لين شو، وهي عاملة في المشروع، أكثر عنه.

تأخّر مسار الأمور قليلاً بسبب جائحة كوفيد-١٩ ولكن في النهاية تمّ تقييم لينا من قبل لين و ناتاليا وأصبحت مُشاركة في المشروع ِ

أشادت لينا بالمساعدة والدعم الّذين تمّ تقديمها لها عبر المشروع. وقالت: «كنت أعرف ماذا أريد ولكن بعض الأسئلة الّتي تمّ طرحها ساعدتني لمعرفة ماذا أريد

أردت أخذ دورة الترجمة المجتمعيّة الفوريّة المستوى الثالث وناقشت ذلك مع القائمين على المشروع وقاموا بتمويل الدورة. لقد نجحت في جميع الفروض» «والاختبارات حتّى الآن. لقد قاموا بتمويل دراستي لشهادة ديبلوم الترجمة في الخدمات العامّة المستوى السادس.

Getting Cumbria to Work

أخطّط لبناء مشروع عمل حرّ عن بعد في مجال الترجمة الفوريّة بسبب قلّة الأشخاص الّذين يتكلّمون اللغة العربية والّذين يحتاجون خدمات الترجمة" الفورية في بارو. ولكن العمل عن بعد سيسمح لي بأن أتّصل مع أشخاص ضمن نطاق أوسع

لا زلت أبحث عن عمل في مجالي الرعاية الاجتماعية و الموارد البشرية وقد دلّني مشروع فرص أفضل لجعل كمبريا تعمل (بي بي أو) على البعض من» «الدورات التدريبية. أيضاً، لقد قاموا بتسجيلي في دورة إسعافات أوّلية للصحة العقلية لإعطائي المزيد من المهارات والمعرفة في مجال الرعاية الاجتماعية بالإضافة إلى ذلك، لقد موّل مشروع فرص أفضل لجعل كمبريا تعمل (بي بي أو) سلسلة من دروس القيادة وإختبار القيادة النظري والشامل لأنّ قدرت لينا على القيادة ستحسّن من فرص عملها.

«قالت لين شو: «إنّ العمل مع لينا كان ممتعاً. إنّها عازمة على تطوير ذاتها.

نوّهت لينا بالمساعدة الّتي حصلت عليها من قبل مشروع فرص أفضل لجعل كمبريا تعمل (بي بي أو) قائلةً: لقد ساعدوني على الوقوف مجدّداً. كنت أشعر بالحيرة والضياع بسبب جميع التغيّرات المتعلّقة بالانتقال للعيش في بلد جديد وولادة طفلتي .

لقد ساعدوني لكي أجد هدفي والعمل الّذي فعلاً أودٌ أن أقوم به. لقد وضعوا مخطّط ودعموني لكي أحصل على بعض الدورات التدريبية الّتي تساعدني» لتحقيق أهدافي

«!هل ستوصي لينا بمشروع فرص أفضل لجعل كمبريا تعمل (بي بي أو) لأشخاصِ آخرين؟ أجابت لينا: «بالتأكيد!





## In partnership with:









